

Во время просмотра этого PDF-документа вы можете пользоваться указанными ниже функциями.



**Быстрый поиск по  
ключевым словам**

Введите нужное слово в поле поиска и нажмите кнопку «Найти».



**Быстрый переход  
между разделами**

Чтобы перейти к нужному разделу, нажмите на его заголовок в Содержании.

\* Для использования перечисленных выше функций требуется программа для чтения файлов, например Adobe Reader.



# CRANE 2S

Руководство  
пользователя

# Содержание

## ■ Комплектация

Комплектация .....	1
--------------------	---

## ■ Основные особенности CRANE 2S

Основные особенности CRANE 2S .....	2
-------------------------------------	---

Информация о интерфейсах .....	3
--------------------------------	---

## ■ Батарея и зарядка

Описание зарядного устройства и батареи .....	4
---	---

Зарядка батарей .....	5
-----------------------	---

## ■ Установка и балансировка

Установка батарей .....	6
-------------------------	---

Установка штатива .....	6
-------------------------	---

Установка основания быстросъемной площадки .....	6
--	---

Установка камеры .....	7
------------------------	---

Подключение кабеля управления .....	9
-------------------------------------	---

Балансировка .....	10
--------------------	----

## ■ Эксплуатация стабилизатора CRANE 2S

Регулировочный модуль быстросъемной площадки .....	13
--	----

Использование шестигранного ключа .....	14
---	----

Описание элементов панели управления .....	14
--	----

Описание значков на экране .....	17
----------------------------------	----

Описание пунктов меню .....	19
-----------------------------	----

Настройка крутящего момента двигателя .....	21
---	----

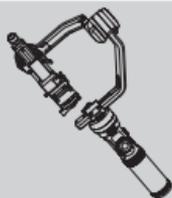
Режимы работы .....	22
---------------------	----

Изменение положения вручную .....	26
-----------------------------------	----

■ Использование приложения	
Загрузка приложения.....	27
Подключение и активация.....	27
■ Использование мобильного приложения	
Основные функции приложения.....	28
■ Калибровка и обновление прошивки	
Когда требуется калибровка.....	29
Процедура инициализации.....	29
Как произвести калибровку в шести положениях.....	30
Точная настройка моторов.....	32
Обновление прошивки CRANE 2S.....	32
■ Технические характеристики	
■ Важная информация и отказ от ответственности	
Дополнительная информация.....	35
Предупреждения!.....	36
Инструкции по безопасной эксплуатации.....	36
■ Важная информация и отказ от ответственности	
■ Условия гарантийного обслуживания	
Срок гарантии.....	40
Исключения из гарантийных обязательств.....	40
Процедура подачи заявки на гарантийное обслуживание.....	40
■ Контактные данные производителя	

## Комплектация

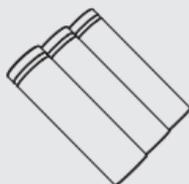
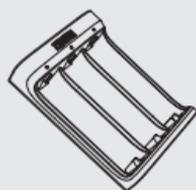
Устройство поставляется со следующим набором комплектующих и аксессуаров. При неполном комплекте поставки обратитесь в компанию ZHIYUN или к местному дистрибьютору.



Стабилизатор CRANE 2S, 1 шт.

Быстросъемная площадка,  
1 шт.Подставка под корпус  
камеры, 1 шт.

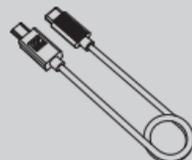
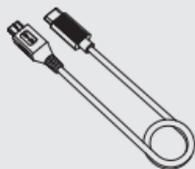
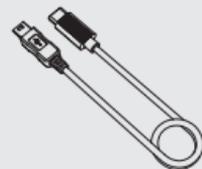
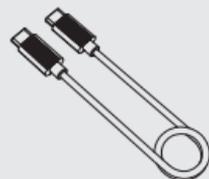
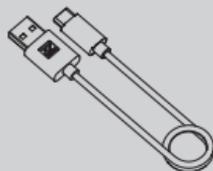
Штатив, 1 шт.

Литий-ионная батарея 18650,  
3 шт.

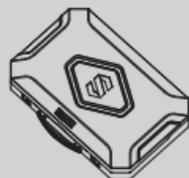
Зарядное устройство, 1 шт.



Ключ, 3 шт.

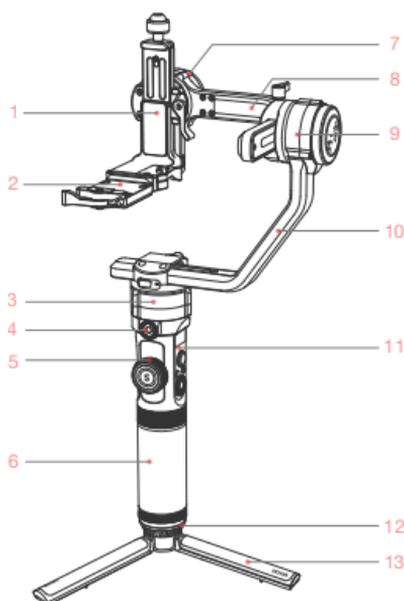
Винт 1/4", 20 ниток на дюйм,  
3 шт.Кабель Type-C — Micro USB  
для управления камерой, 1 шт.Кабель Type-C — Mini USB для  
управления камерой, 1 шт.Кабель Type-C — Type-C для  
управления камерой, 1 шт.Кабель Type-C — Multi-USB для  
управления камерой, 1 шт.

Кабель USB Type-C, 1 шт.

Краткое руководство  
пользователя, 1 шт.

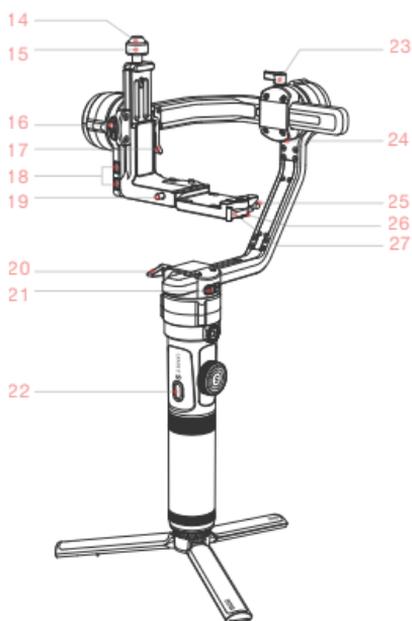
Кейс для хранения, 1 шт.

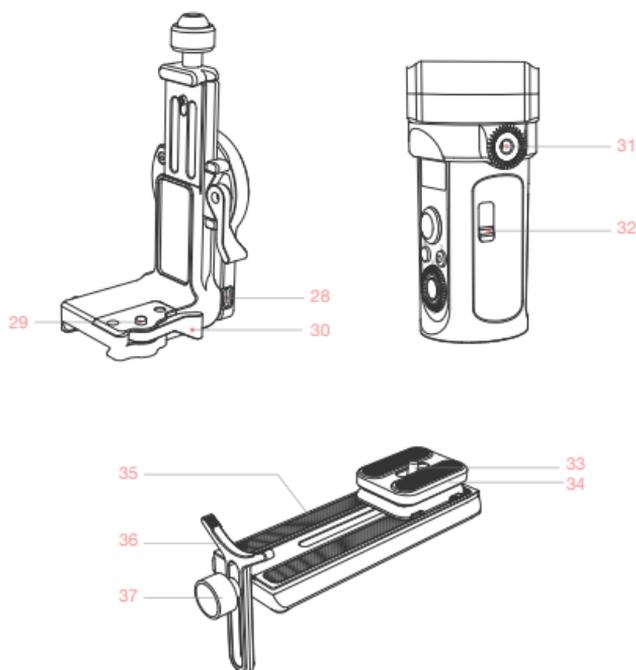
## Основные особенности CRANE 2S



1. Ось вертикального наклона
2. Основание для быстросъемной площадки
3. Мотор оси панорамирования
4. Гнездо с резьбой 1/4 дюйма и корончатой шестерней
5. Колесико следящей фокусировки
6. Рукоятка
7. Мотор оси наклона
8. Ось крена
9. Мотор оси крена
10. Ось панорамирования
11. Панель управления
12. Гнездо с резьбой 1/4" (совместимо с 3/8)
13. Штатив

14. Предохранитель фиксатора для вертикальной съемки
15. Резьбовой фиксатор для вертикальной съемки
16. Фиксатор оси наклона
17. Фиксатор скользящего плеча оси наклона
18. 2 порта USB-C для приводов фокусировки и зумирования
19. Предохранитель фиксатора основания быстросъемной площадки
20. Фиксатор скользящего плеча оси панорамирования
21. Фиксатор оси панорамирования
22. Переключатель режимов работы
23. Фиксатор скользящего плеча оси крена
24. Фиксатор оси крена
25. Предохранитель фиксатора быстросъемной площадки
26. Регулировочный модуль быстросъемной площадки
27. Фиксирующая защелка быстросъемной площадки





- 28. Порт управления камерой USB-C
- 29. Регулировочный модуль основания быстросъемной площадки
- 30. Фиксирующий рычаг основания быстросъемной площадки
- 31. Гнездо с резьбой 1/4 дюйма и корончатой шестерней
- 32. Порт USB-C для обновления ПО
- 33. Винт крепления камеры 1/4
- 34. Подставка под корпускамеры
- 35. Быстросъемная площадка
- 36. Подставка для объектива
- 37. Фиксирующий винт объектива

### Информация о интерфейсах

Серийный №	Тип порта	Функция	Выход	Вход
1	Порт управления камерой USB-C	Подключение камеры и управление камерой	5 В, 1 А	–
2	Порт USB-C для привода фокусировки TransMount	Подключение приводов зума/фокуса TransMount и управление ими	8,7 В, 2 А	–
3	Порт обновления программного обеспечения	Подключение к компьютеру для обновления прошивки CRANE 2S	/	/

Перед первым использованием CRANE 2S воспользуйтесь прилагаемым зарядным устройством, чтобы полностью зарядить батареи. Когда батареи зарядятся, вы сможете беспрепятственно использовать прибор.

### Описание зарядного устройства и батареи

#### Технические характеристики зарядного устройства

Наименование: зарядное устройство для литий-ионных батарей типа 18650 (с тремя слотами)

Модель: CH18650-3B

Вход: 5 В / 2400 мА

Выход: 4,2 В / 800 мА × 3

● Во время зарядки индикатор постоянно горит красным.

● При полном уровне заряда индикаторы постоянно горят синим.

#### Технические характеристики батареи

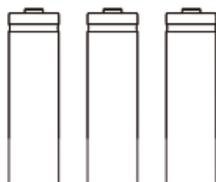
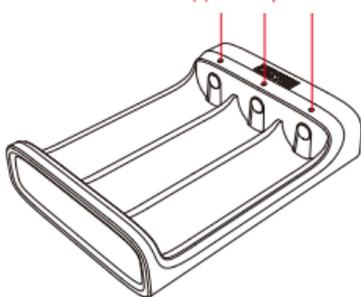
Наименование: Литий-ионная аккумуляторная батарея 18650

Модель: INR 18650-26EC

Емкость: 2600 мА·ч

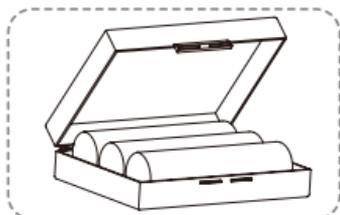
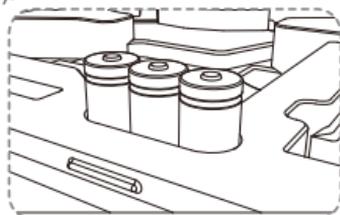
Напряжение: 3,7 В

Индикаторы состояния



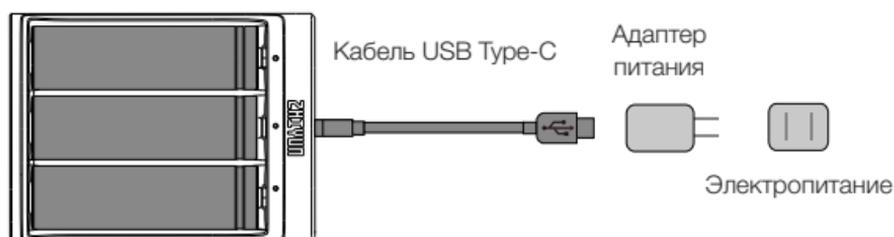
- ⚠** ① Стабилизатор оснащен батареями с высокой энергоотдачей. При ненадлежащем хранении или использовании эти батареи могут вызвать пожар, материальные убытки и/или травмы. Перед использованием батарей внимательно ознакомьтесь с разделом инструкции «Важная информация и отказ от ответственности», а также с информацией на батареях.
- ② Используйте только батареи, предоставленные или одобренные компанией ZHIYUN. Компания ZHIYUN не несет ответственности за возгорания, взрывы и несчастные случаи, произошедшие в результате использования батарей других производителей.

Когда батареи не используются, храните их в отделении для батарей оригинальной упаковки или пластиковом футляре для хранения (приобретается отдельно).



## Зарядка батарей

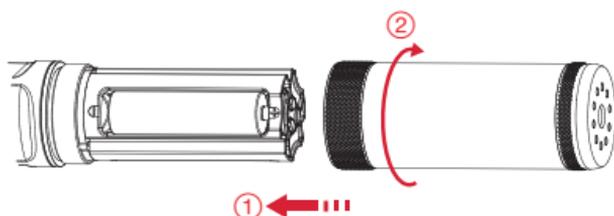
1. Установите батареи в зарядное устройство, соблюдая полярность (положительный и отрицательные полюсы на батареях).
2. Подключите зарядное устройство к адаптеру с помощью кабеля USB Type-C.
3. Чтобы начать зарядку, вставьте адаптер в розетку.



- 💡 ① Из-за особенностей самого зарядного устройства батареи могут не заряжаться при недостаточной подаче питания (например, когда сила тока в адаптере ниже 500 мА). Условия зарядки зависят от используемых зарядных устройств. Мы рекомендуем использовать адаптеры питания с более высокой допустимой токовой нагрузкой.
- ② Батарея не может заряжаться через порт USB-C на стабилизаторе.
- ⚠️ ① Для зарядки используйте сертифицированный стандартный адаптер питания 5 В/  $\geq 2000$  мА. Время зарядки зависит от максимального входного тока адаптера.
- ② В стандартный комплект поставки стабилизатора входят три батареи ZHIYUN для высокого тока разряда. Используйте только батареи производства ZHIYUN.
- ③ Перед установкой убедитесь, что все три батареи полностью заряжены. Недостаточно заряженные батареи могут стать причиной сбоев в работе стабилизатора.

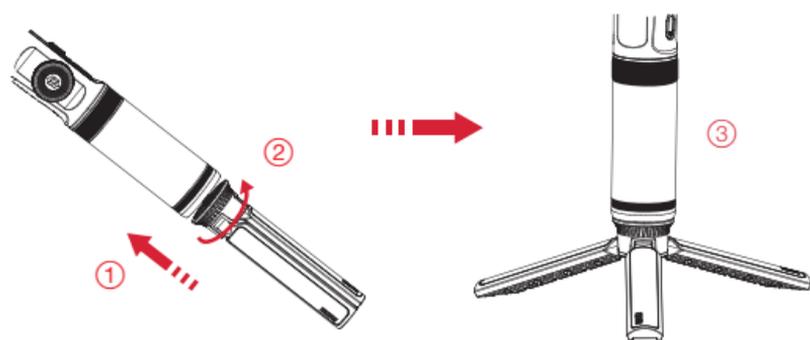
### Установка батарей

Открутите заднюю крышку рукоятки и установите три оригинальные литий-ионные батареи 18650 (соблюдайте полярность). Затем закрутите заднюю крышку рукоятки.



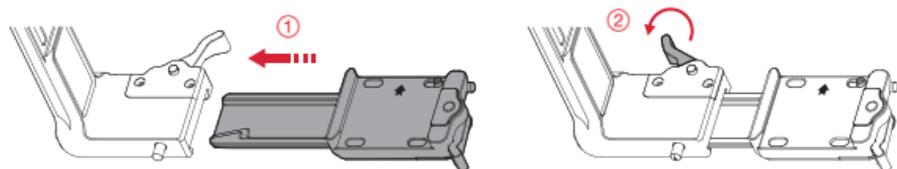
### Установка штатива

Прикрутите штатив к основанию рукоятки стабилизатора CRANE 2S, а затем раскройте штатив и установите стабилизатор на плоскую поверхность.



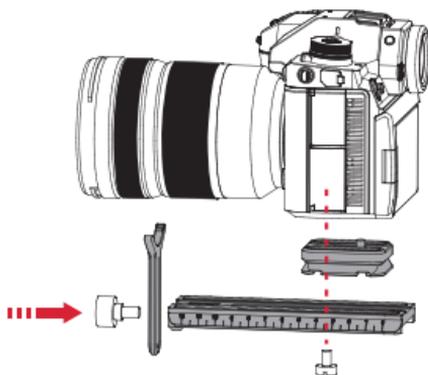
### Установка основания быстросъемной площадки

Выньте основание быстросъемной площадки и вставьте его в плечо оси наклона CRANE 2S. Съёмная конструкция позволяет быстро снять камеру с CRANE 2S. Задняя часть основания быстросъемной площадки содержит три отверстия для винтов 1/4 дюйма, что обеспечивает легкую установку всего основания на другие устройства.



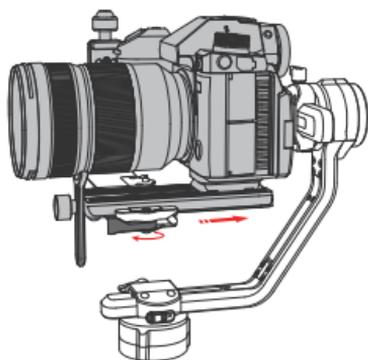
## Установка камеры

1. Установите камеру на подставку для камеры и быстросъемную площадку, а затем затяните винт крепления. Установите подставку для объектива на переднюю часть быстросъемной площадки и затяните винт.

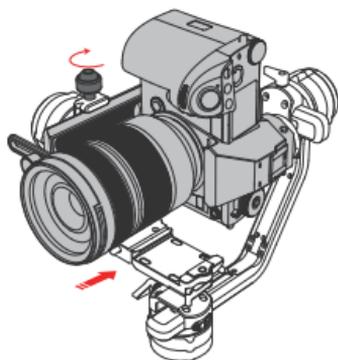


**💡** Решение о том, следует ли использовать подставку для камеры, принимается в зависимости от камеры и установленного на ней объектива. подставку для камеры требуется использовать в следующих ситуациях:

- ① При использовании небольших и легких камер, таких как Sony серии 6000.
  - ② При использовании объективов большого диаметра, таких как Canon RF28-70 мм F2 L USM.
  - ③ При установке привода фокусировки/зума TransMount.
  - ④ Когда трудно выполнить балансировку по оси крена при вертикальной установке камеры.
2. Отрегулируйте подставку для объектива на быстросъемной площадке, чтобы закрепить на ней объектив. Убедитесь, что положение объектива устойчиво.
  3. Установите быстросъемную площадку с закрепленной камерой в соответствующее крепление и зафиксируйте быстросъемную площадку.



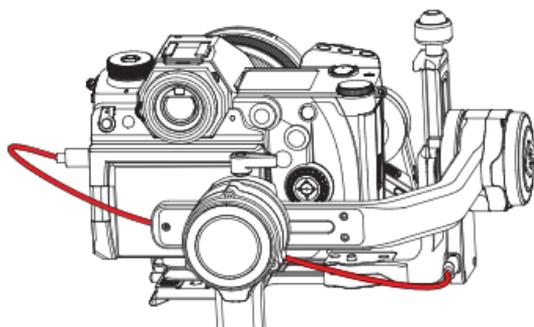
Установка в  
горизонтальном  
положении



Установка в  
вертикальном  
положении

 Чтобы избежать механических шумов от корпуса стабилизатора, затяните резьбовой фиксатор для вертикальной установки при установке в горизонтальном положении. При установке в вертикальном положении затяните фиксирующий рычаг основания для быстрого крепления. В зависимости от условий съемки вы можете решить, следует ли устанавливать основание для быстросъемной площадки.

## Подключение кабеля управления



Наименование кабеля управления	Type-C — Micro USB LN-MBUC-A01		Type-C — Mini USB LN-NBUC-A01		Type-C — Type-C LN-UCUC-A01		Type-C — Multi USB LN-UCUS-A01
	Micro-USB		Mini-USB		Type-C		Multi USB
Тип интерфейса камеры							
Марка и модель камеры	Nikon	Canon			Panasonic	Nikon	Sony
	D850	5D Mark IV	6D Mark II	EOS R	GH5	Z6	A7RM3
Съемка фотографий	√	√	√	√	√	√	√
Съемка видео	√	√	√	√	√	√	√
Просмотр в реальном времени	√	√	√	×	×	×	×
AV	√	√	√	√	√	√	×
TV	√	√	√	√	√	√	×
ISO	√	√	√	√	√	√	×
EV	√	√	√	√	√	√	×
Электронная фокусировка	√	√	√	√	√	√	×
Цифровой зум	×	×	×	×	×	×	√

Способ выбора производителя камеры:

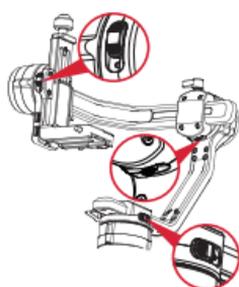
Нажмите кнопку меню, поверните колесо до пункта «Настройка камеры» и нажмите правую кнопку один раз для перехода в режим настройки камеры. Поверните колесо снова, чтобы выбрать соответствующую марку камеры, и нажмите правую кнопку один раз для подтверждения.

① В таблице приведены только некоторые модели камер в качестве примеров. Эти данные предназначены только для справки. Для получения доступа к обновленному полному списку моделей камер, поддерживаемых стабилизатором CRANE 2S, см. «Список камер, совместимых с CRANE 2S» на официальном сайте Zhiyun: [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com).

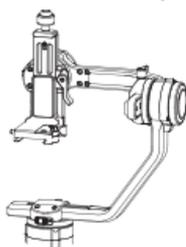
② При использовании CRANE 2S с камерой Sony подключите кабель управления и включите стабилизатор перед включением камеры. Убедитесь, что камера хорошо заряжена. Вы можете использовать сервообъектив, который поддерживает оптический зум, или фиксированный объектив, который поддерживает цифровой зум. Тип объектива можно задать в меню камеры.

## Балансировка

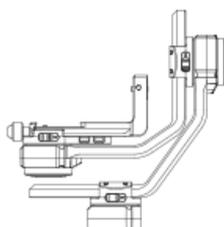
- ① CRANE 2S снабжен тремя фиксаторами осей, каждый из которых блокирует соответствующее плечо. Вы можете заблокировать CRANE 2S в рабочем положении или в положении хранения для вашего удобства. Убедитесь, что все три фиксатора осей разблокированы при включении питания, поскольку иначе стабилизатор не будет функционировать. Перед балансировкой вы можете заблокировать CRANE 2S в рабочем положении и отключать блокировку каждой оси в несколько этапов для облегчения процесса балансировки.



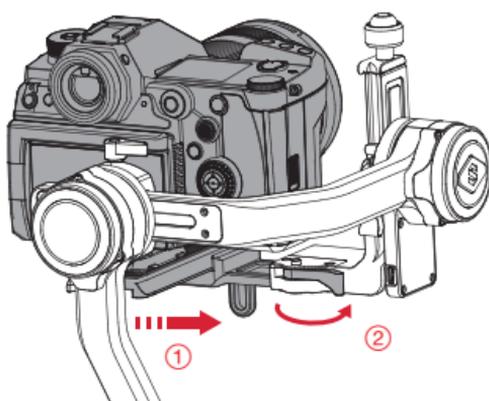
Этап блокировки для установки камеры



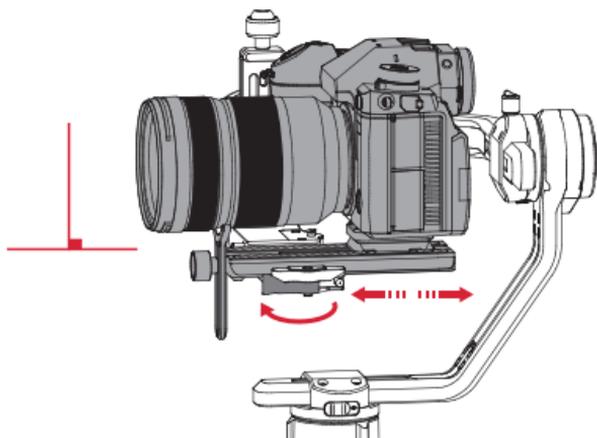
Этап блокировки для хранения



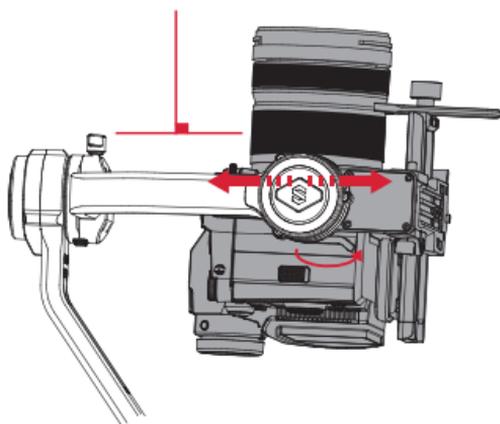
- ② Установите рукоятку камеры поближе к мотору оси наклона для обеспечения оптимальной стабильности. Ослабьте фиксирующую защелку основания быстросъемной площадки и вставьте это основание таким образом, чтобы рукоятка камеры находилась возле мотору оси наклона до фиксации защелки.



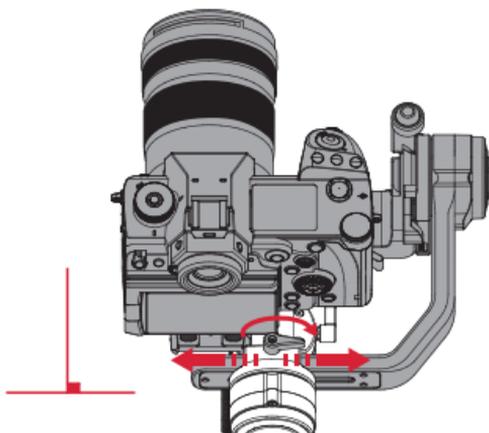
- 1. Балансировка оси вертикального наклона.** Разблокируйте ось наклона и защелку быстросъемной площадки, а затем двигайте камеру вперед или назад до тех пор, пока она не будет находиться в стабилизированном положении и практически на одном уровне с объективом, направленным вперед (как показано ниже). Завершите этот этап, зафиксировав рычаг быстросъемной площадки.



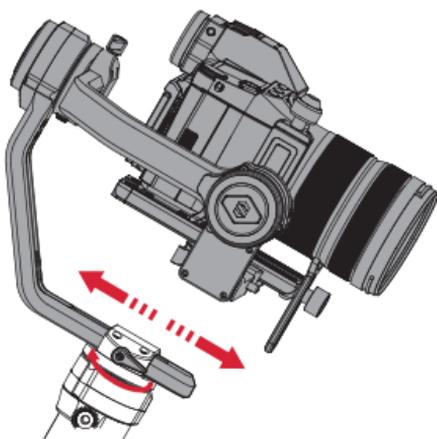
- 2. Балансировка оси вертикального наклона, этап 2.** Разверните камеру объективом вверх и немного ослабьте фиксатор скользящего плеча. Двигайте камеру вверх или вниз, пока она не будет находиться в неподвижном положении с направленным вверх объективом. Затяните фиксирующий винт.



- 3. Балансировка по оси крена.** Разблокируйте ось крена и немного ослабьте фиксирующий винт плеча крена. Двигайте плечо с камерой влево или вправо, пока она не будет находиться в неподвижном положении параллельно поверхности, на которой стоит стабилизатор. Затяните фиксирующий винт.

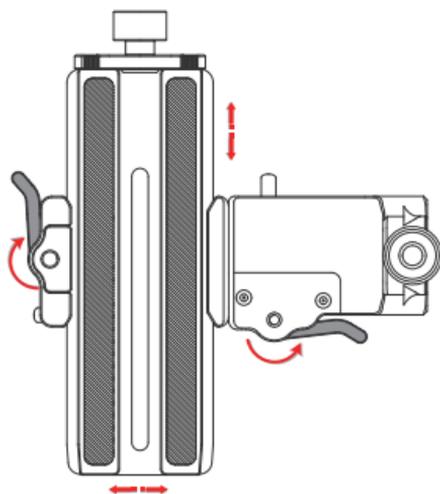


- 4. Балансировка по оси панорамирования.** Разблокируйте ось панорамирования, немного ослабьте фиксирующий винт, затем отрегулируйте ось панорамирования, пока камера не будет находиться в неподвижном положении и горизонтально по отношению к поверхности. Затяните фиксирующий винт.

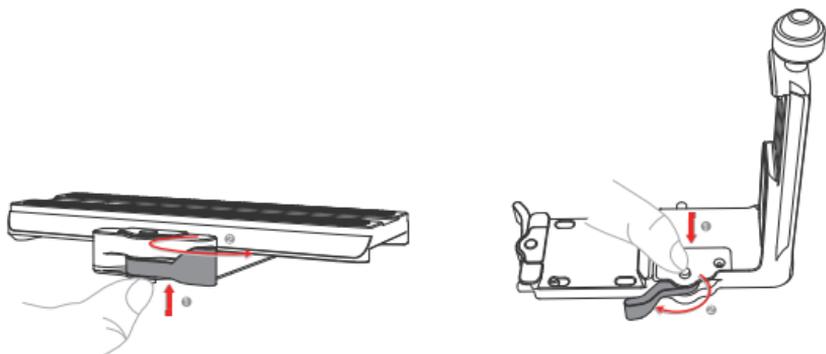


## Регулировочный модуль быстросъемной площадки

1. Из-за механического износа в результате трения в течение долгого использования, фиксирующая защелка быстросъемной площадки (фиксирующая защелка основания быстросъемной площадки) может сдвигаться вперед и назад (влево и вправо) после фиксации.

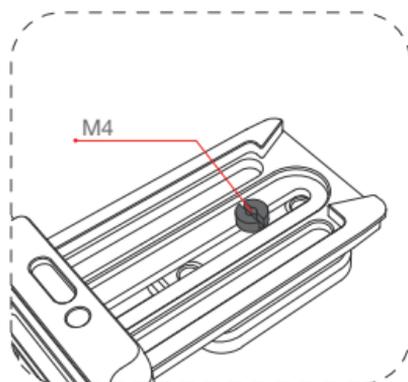
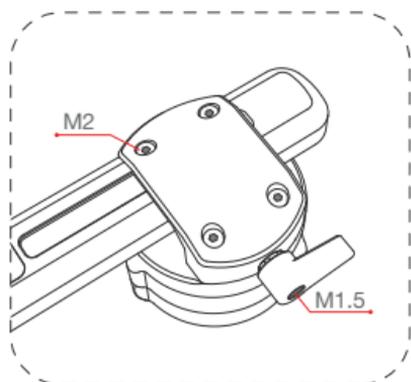


2. Вы можете вставить регулировочный модуль, как показано на рис. ①, отрегулировать защелку, пока она не ослабнет, как показано на рис. ②, а затем отпустить регулировочный модуль, как показано на рис. ①. Затем закрепите защелку, чтобы быстросъемная площадка (или основание быстросъемной площадки) фиксировалась надлежащим образом. Если фиксация не будет выполнена с первого раза, вы можете повторить процесс регулировки несколько раз, пока не будет достигнут желаемый эффект

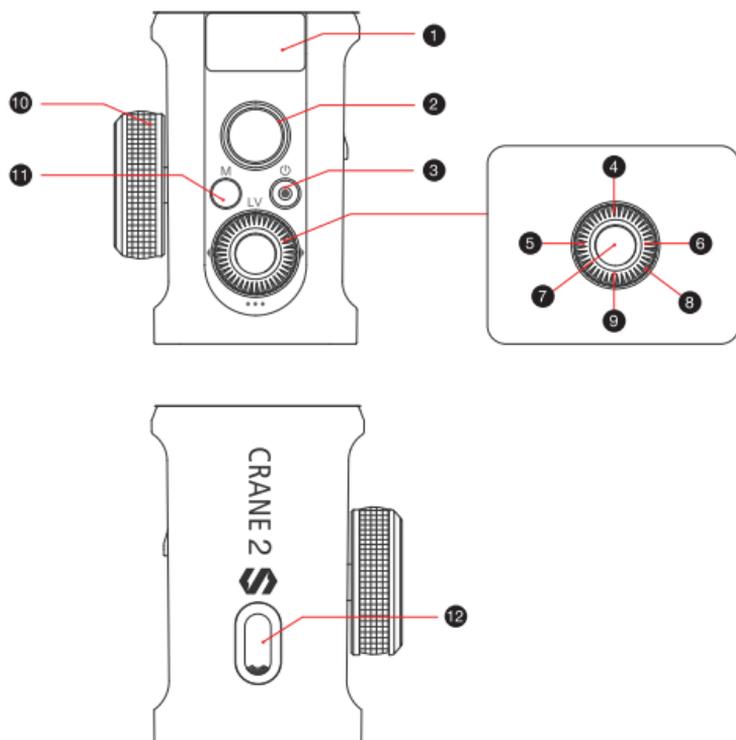


### Использование шестигранного ключа

Данное изделие комплектуется шестигранными ключами трех размеров. Ключи M1,5 и M2 можно использовать для техобслуживания CRANE 2S. Подтягивайте винты по мере необходимости, когда они ослабевают. Ключ M4 предназначен для фиксации винта 1/4 дюйма быстръемной площадки.



### Описание элементов панели управления



## ① ЖК-экран

- На этом экране отображается информация о состоянии и параметры управления камерой для CRANE 2S (для получения дополнительной информации см. описание показаний экрана).

## ② Джойстик стабилизатора

- Чтобы управлять движением стабилизатора, нажимайте джойстик вверх, вниз, влево и вправо (не работает в режимах PhoneGo и POV).

## ③ Кнопка питания/записи

- Нажмите и удерживайте: кнопку питания в течение трех секунд, чтобы включить или выключить CRANE 2S.

Нажмите один раз для запуска/остановки записи.

## ④ Кнопка LV

- Нажмите один раз для включения/отключения режима просмотра в реальном времени на DSLR.

## ⑤ Левая кнопка выбора

- Используйте эту кнопку, чтобы перейти к предыдущему элементу управления в главном интерфейсе.
- Используйте эту кнопку для возврата на предыдущий уровень меню в интерфейсе меню.
- Управление электронным зумом для камер Sony.

## ⑤ Правая кнопка выбора

- Используйте эту кнопку, чтобы перейти к следующему элементу управления в главном интерфейсе.
- Используйте эту кнопку для подтверждения выбора в

интерфейсе меню.

- Управление электронным зумом для камер Sony.

## ⑦ Кнопка фотосъемки

- Нажмите эту кнопку до половины хода для включения автоматической фокусировки камеры.

- Нажмите эту кнопку полностью, чтобы сделать снимок.

## ⑧ Управляющее колесо

- Поверните колесо, чтобы перейти к настройке параметров камеры в главном интерфейсе.
- Поворачивайте колесо для перемещения вверх и вниз в меню интерфейса.

## ⑨ Кнопка меню

- Нажмите для доступа к параметрам меню или для выхода из меню.

## ⑩ Колесико управления фокусировкой

- Это колесико позволяет управлять либо электронной следящей фокусировкой, либо мотором следящей фокусировки TransMount – вы можете выбрать нужную опцию в меню.

## ⑪ Кнопка M

- Нажатие кнопки M приводит к переключению режимов панорамного слежения и блокировки CRANE 2S (режим панорамного слежения включается по умолчанию после включения стабилизатора).
- Двукратное нажатие кнопки M позволяет переключать режимы POV (съемка от первого лица) и

Vortex (Вихревое движение) CRANE 2S. Чтобы вернуться в режим POV, нажмите кнопку M еще раз.

- Нажмите кнопку M трижды, чтобы переключить CRANE 2S в режим Phone Go. Чтобы вернуться в режим POV, нажмите кнопку M еще раз.
- Длительное нажатие кнопки M включает/отключает режим ожидания CRANE 2S.

### ⑫ Переключатель режимов работы

- Нажатие или нажатие с удержанием приводит к включению режима слежения (предпочтительную опцию можно

выбрать в меню). Нажмите эту кнопку еще раз или отпустите ее, чтобы вернуться к предыдущему режиму.

- При двукратном нажатии этой кнопки стабилизатор возвращается в исходную точку текущего режима (не работает в режимах Phone Go и POV).
- Трехкратное нажатие кнопки приводит к повороту стабилизатора по оси панорамирования на 180°. Текущий режим остается неизменным (не работает в режиме блокировки).

 \* Для получения сведений об установке привода фокусировки TransMount см. руководство, прилагаемое к приводу следящей фокусировки TransMount.

- ① При включении CRANE 2S осторожно удерживайте камеру, чтобы предотвратить возможные сбои в работе стабилизатора, которые могут вызвать его случайный поворот и повреждение камеры.
- ② При включении стабилизатора CRANE 2S держите его за рукоятку или поставьте стабилизатор на стол. Встряхивание CRANE 2S при включении может вызвать сбой в работе. Не допускайте свободного падения рукоятки.

## Описание значков на экране



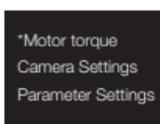
Параметры камеры не регулируются



Параметры камеры регулируются



Интерфейс управления при подключении камеры Sony



Интерфейс меню



Интерфейс активации



Интерфейс режима ожидания



Интерфейс уведомления о блокировке осей

Описание значков:

	Камера успешно подключена к стабилизатору
	Камера в режиме видео
	Камера в режиме фото
	Текущий уровень заряда батареи
 axis lock	Указывает, что блокировка на трех осях не снята. Сопровождается звуковым сигналом (чтобы возобновить работу, снимите блокировку, а затем нажмите и удерживайте кнопку M)
	Значок режима ожидания. Он отображается, когда привод находится в ждущем режиме
PF	Режим отслеживаемого панорамирования
L	Режим блокировки
POV	Режим POV (съемка от первого лица)
V	Режим Vortex (вихревое движение)
F	Режим слежения
GO	Режим Phone Go (движение)
AV	Текущая диафрагма
TV	Текущая скорость затвора
ISO	Текущее значение ISO
	Текущее значение экспокоррекции в EV

### Описание пунктов меню

Момент мотора	Автоматическая настройка параметров		
	Пользовательский	Ось наклона	
		Ось крена	
		Ось панорамирования	
	Уровень	Низкий крутящий момент	
Средний крутящий момент			
Высокий крутящий момент			
Настройки камеры	Закрытый порт		
	Камера Canon		
	Камера Sony	Питание выключено	
		Питание включено	
	Камера Panasonic		
	Камера Nikon		
	ocs (расширение)		
	Камера Fujii		
	Olympus		
	zcam		
	btrpc		
сигма			
Настройка параметров	Скорость	Управление скоростью джойстика	Ось наклона
			Ось крена
			Ось панорамирования
		Скорость мотора	Ось наклона
			Ось крена
			Ось панорамирования
	Сглаживание	Ось наклона	
		Ось крена	
		Ось панорамирования	
	Зона нечувствительности	Ось наклона	
		Ось крена	
		Ось панорамирования	
	Восстановление настроек по умолчанию	Подтвердить	
Отмена			
Настройки привода следящей фокусировки TransMount	Чувствительность	Низкая	
		Средняя	
		Высокая	
	Точка АВ	Установка точки А	
		Установка точки В	
		Сброс точек А и В	
	Обратное направление (управление в обратном направлении)	Выключить	
Включить			

		Обновление программного обеспечения	Начать обновление Принудительное обновление
Настройки привода следящей фокусировки TransMount	макс./зум	Чувствительность	Низкая
			Средняя
			Высокая
		Точка АВ	Установка точки А
			Установка точки В
			Сброс точек А и В
Обратное направление (управление в обратном направлении)	Выключить		
	Включить		
Обновление программного обеспечения	Начать обновление		
	Принудительное обновление		
Настройки колесика	Функции колесика	мин./фокус	
		макс./зум	
		Электронная следящая фокусировка	
	Приоритет	Отключение колесика	
		Управление рукояткой	
		Внешнее управление	
Обратное направление (управление колесиком в обратном направлении)	Выключить		
	Включить		
Настройки кнопки	Переключатель режимов	Запуск при удержании	
		Запуск при нажатии	
		Нажать или нажать и удерживать	
Настройки джойстика	Обратное направление (управление колесиком в обратном направлении)	Вертикальное направление	Выключить
			Включить
		Горизонтальное направление	Выключить
			Включить
Настройки калибровки	Вход		
	Выход		
Угол (точная настройка угла наклона привода)	Ось наклона		
	Ось крена		
Язык	Упрощенный китайский		
	Английский		
Информация	Название продукта, № версии прошивки, имя сети Bluetooth		

## Настройка крутящего момента двигателя

При использовании CRANE 2S вы должны настроить соответствующие параметры усилия двигателей в зависимости от веса камеры и объектива, чтобы стабилизатор работал в оптимальном режиме. Мы рекомендуем сначала использовать автоматическую настройку. Определения и способы настройки крутящего момента моторов стабилизатора описаны ниже:

**Автоматическая настройка крутящего момента:** Автоматическая регулировка мощности двигателей в зависимости от веса камеры и объектива.

**Способ использования:** Нажмите кнопку меню, поверните управляющее колесо до пункта «Момент мотора» и нажмите правую кнопку один раз для перехода в данный режим. Поверните колесо снова, чтобы выбрать пункт «Автоматически», и нажмите правую кнопку один раз для подтверждения. После этого стабилизатор начнет выполнять автоматическую регулировку крутящего момента. Не вмешивайтесь в работу стабилизатора в это время. После непродолжительной вибрации стабилизатора на ЖК-экране появится значок «√», указывая, что автоматическая регулировка крутящего момента завершена.

**Пользовательский:** Мощность определяет крутящий момент привода, поэтому она также должна быть скорректирована в соответствии с весом оборудования, установленного на стабилизатор. Мощность должна быть соразмерна нагрузке. Слишком высокое значение мощности будет вызывать вибрацию стабилизатора, в то время как слишком низкое значение негативно повлияет на качество стабилизации.

**Способ использования:** Нажмите кнопку меню, поверните колесо в положение «Привод» и нажмите правую кнопку один раз для выбора данного режима. Поверните колесо снова, чтобы выбрать пункт «Пользовательский», и нажмите правую кнопку один раз для выбора этого режима. Затем нажмите правую кнопку еще раз, чтобы выбрать соответствующую ось, и поверните ручку, колесо установить соответствующий параметр. После настройки параметра нажмите левую кнопку для выхода. Параметр будет сохранен, а на ЖК-экране появится значок «√», указывая, что пользовательская настройка параметров завершена.

**Уровень:** Предусмотрены три уровня крутящего момента двигателей (от низкого до высокого), которые зависят от веса камер и объективов, установленных на стабилизатор. Пользователи могут выбрать соответствующий уровень крутящего момента двигателей в зависимости от веса их камеры и объектива.

**Способ использования:** Нажмите кнопку меню, поверните колесо в положение «Привод» и нажмите правую кнопку один раз для выбора данного режима. Поверните колесо снова, чтобы выбрать пункт «Уровень», и нажмите правую кнопку один раз, чтобы войти в меню выбора уровня. Выберите соответствующий уровень и нажмите правую кнопку для подтверждения. Когда на экране дисплея появится значок «√», это означает, что выбор уровня завершен.

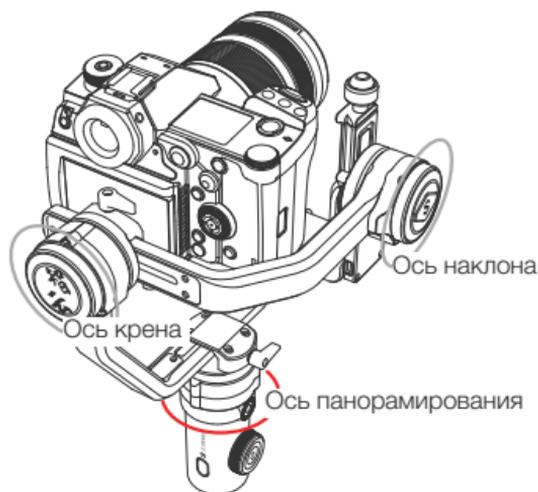
- ① При настройке параметров мощности двигателей убедитесь, что блокировка всех трех осей стабилизатора снята, а сам стабилизатор находится в вертикальном положении на ровной поверхности.
- ② Если нагрузка изменится, выполните балансировку и отрегулируйте параметры мощности, используя описанный выше метод.
- ③ Рекомендуется сначала выполнить автоматическую регулировку крутящего момента. Если автоматическая настройка не отвечает вашим требованиям, вы можете использовать пользовательские опции для точной регулировки параметров двигателей. Если приведенные выше два метода не отвечают вашим требованиям, используйте опцию регулировки уровня для выбора параметров мощности.

## Режимы работы

- Красным цветом обозначены моторы, движение которых повторяет движение ручки стабилизатора. Серым цветом обозначены моторы, которые находятся в заблокированном положении и не повторяют движение ручки стабилизатора.

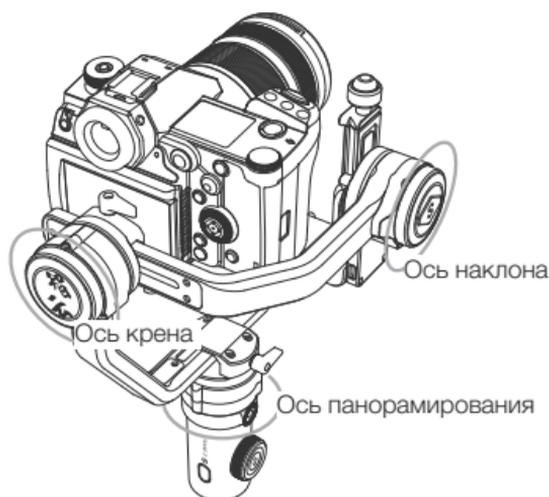
**Режим отслеживаемого панорамирования (PF):** нажмите кнопку M

Приводы осей наклона и крена заблокированы, а камера вращается вместе с рукояткой при панорамировании по горизонтали. Нажимая джойстик вверх/вниз, вы можете изменять угол наклона, а нажимая его влево/вправо, можно управлять движением камеры по оси панорамирования.



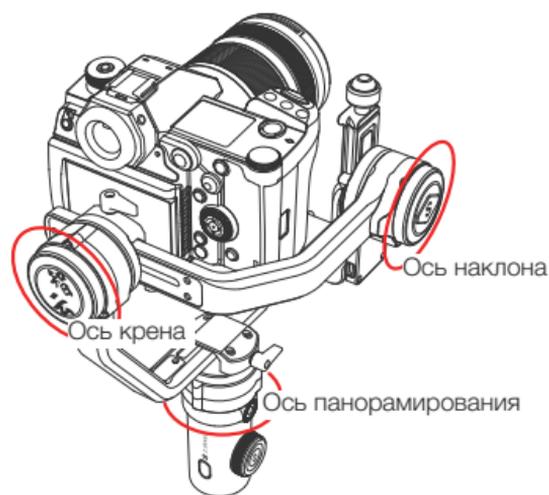
**Режим блокировки (L):** нажмите кнопку M

Все углы поворота трех моторов заблокированы, и ориентация камеры не будет изменяться при повороте рукоятки. Нажимая джойстик вверх/вниз, вы можете изменять угол вертикального наклона камеры, а нажимая его влево/вправо, можно изменять положение камеры по горизонтали.



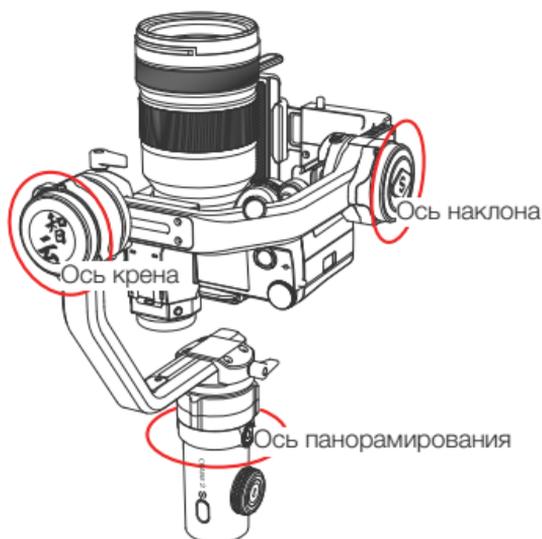
**Режим POV (съемка от первого лица):** нажмите кнопку M два раза

Все три привода работают при повороте рукоятки.



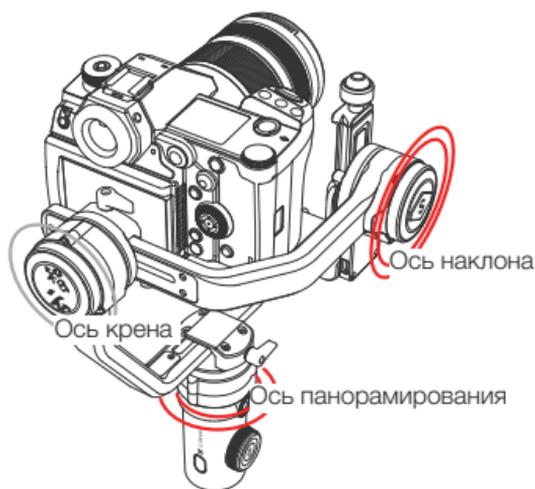
**Режим Vortex (V):** нажмите кнопку М два раза

Привод оси вертикального наклона повернется вверх на 90 градусов, и приводы осей наклона, крена и панорамирования будут следовать за движением рукоятки. Нажимайте джойстик влево/вправо, чтобы управлять вращением по оси панорамирования.



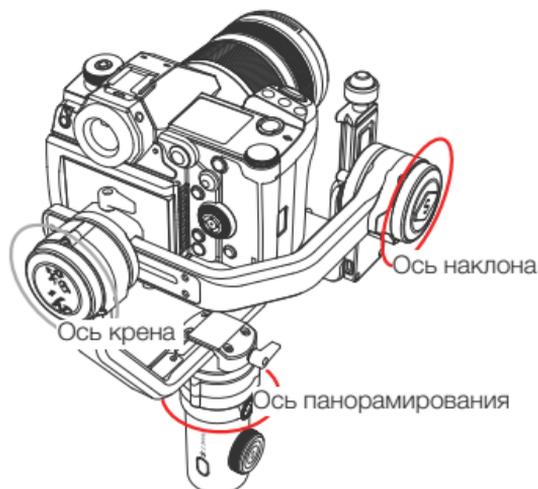
**Режим PhoneGo (GO):** нажмите кнопку М три раза

Привод оси крена будет заблокирован, а приводы осей наклона и панорамирования будут быстро следовать за движением рукоятки.

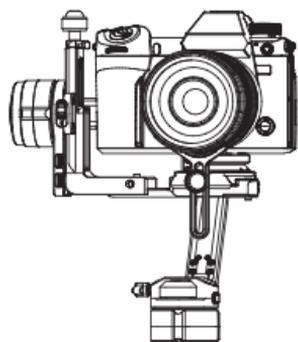


**Режим слежения (F):** нажмите или нажмите и удерживайте кнопку смены режима работы

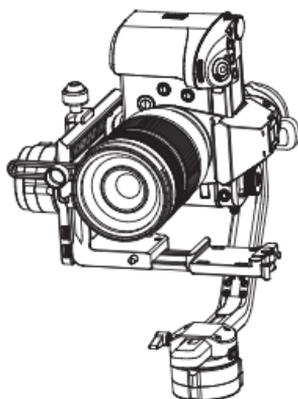
Привод оси крена будет заблокирован, а приводы осей наклона и панорамирования будут следовать за движением рукоятки. Для изменения угла крена нажимайте джойстик вверх/вниз.



**Портретный режим съемки:** Установите камеру на рычаг оси наклона для работы в портретном режиме. Инструкции по балансировке камеры в портретном режиме приведены в разделе «Альбомный режим».

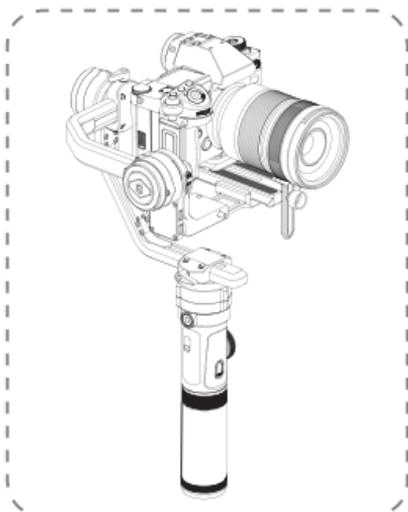


Классический режим съемки

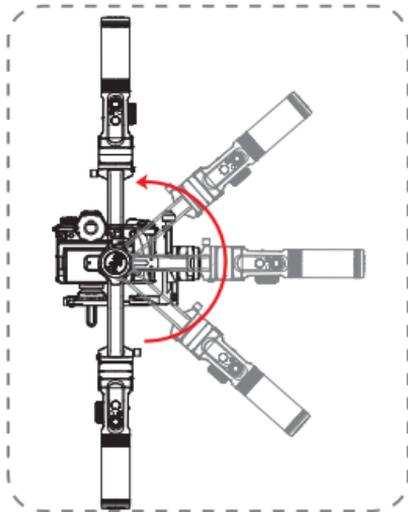


Портретный режим съемки

**Перевернутый режим:** Для съемки в перевернутом режиме поверните рукоятку на 180 градусов.



Вертикальное положение

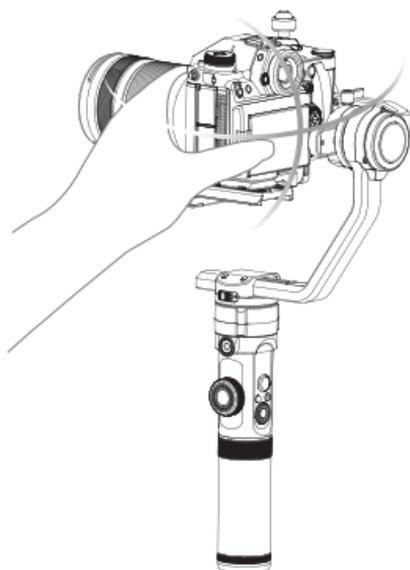


Перевернутый режим

💡 Если рукоятку нельзя повернуть непосредственно, вы можете установить ее в перевернутом положении и выровнять перед включением устройства.

### Изменение положения вручную

В режиме отслеживаемого панорамирования (PF) и режиме блокировки (L) вы можете повернуть камеру на определенный угол вручную, и этот угол обзора будет зафиксирован после того, как вы перестанете перемещать камеру. Угол оси наклона можно регулировать вручную в режиме отслеживаемого панорамирования (PF), а углы осей наклона и панорамирования можно регулировать вручную в режиме блокировки (L).



## Загрузка приложения

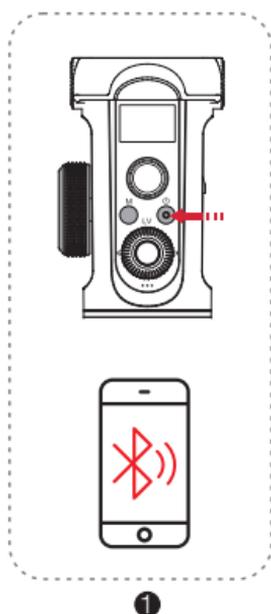


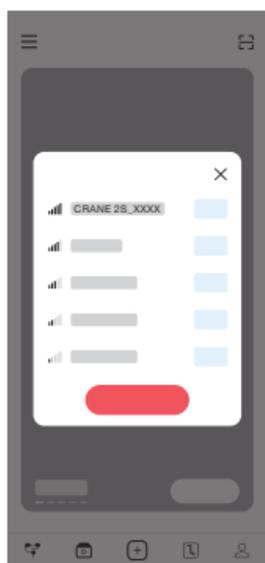
Найдите приложение ZY Play в магазине App Store или отсканируйте QR-код слева с помощью мобильного устройства, чтобы загрузить и установить это приложение (Android 5.0 или выше; IOS 9.0 или выше).

- ⚠️** ① С помощью специального приложения ZY Play вы можете более эффективно использовать различные функции стабилизатора CRANE 2S.
- ② Приложение ZY Play может быть обновлено без предварительного уведомления. Всегда используйте последнюю версию приложения.

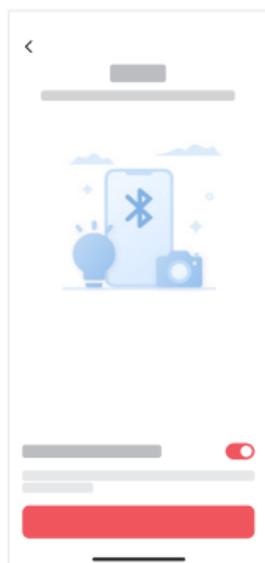
## Подключение и активация

1. Включите CRANE 2S и активируйте режим Bluetooth на вашем смартфоне.
2. Откройте приложение ZY Play и выберите страницу продукта CRANE 2S. Нажмите «Подключить» и выберите CRANE 2S с соответствующим именем Bluetooth. Имя Bluetooth для CRANE 2S указано на рычаге оси наклона (USER ID: XXXX).
3. CRANE 2S необходимо активировать в приложение ZY Play приложении перед первым использованием. В противном случае моторы не будут работать.
4. После активации нажмите и удерживайте кнопку M, после чего привод начнет работать снова.





3



4

### Основные функции приложения



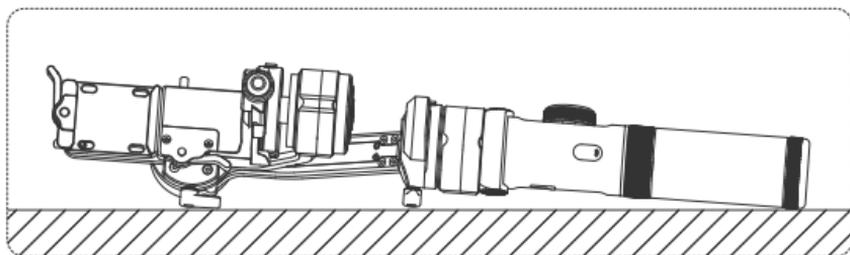
### Когда требуется калибровка

Выполняйте калибровку CRANE 2S по мере необходимости.

Когда выполнять калибровку	Как выполнить калибровку
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. После включения возможно незначительное отклонение угла наклона камеры в горизонтальной плоскости.</li> <li>2. После включения возможно незначительное отклонение угла крена камеры в горизонтальной плоскости.</li> <li>3. Часто наблюдается небольшое отклонение углов, когда камера находится в горизонтальном положении и стабилизатор неподвижен.</li> </ol>	Инициализация
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. После инициализации стабилизатора осталось небольшое отклонение в горизонтальном положении камеры.</li> <li>2. Стабилизатор долгое время не использовался.</li> <li>3. Стабилизатор работает при значительных перепадах температуры.</li> </ol>	Калибровка в шести положениях
После инициализации и калибровки стабилизатора по шести сторонам может остаться небольшое отклонение углов наклона и крена камеры, когда она находится в горизонтальном положении.	Точная регулировка угла

### Процедура инициализации

После включения CRANE 2S и его перевода в режим ожидания положите стабилизатор на плоскую поверхность и не перемещайте его в течение примерно 30 секунд. Инициализация CRANE 2S будет выполнена автоматически.



## Как произвести калибровку в шести положениях

1. Калибровка по шести сторонам через приложение:

Согласно инструкции, указанной в разделе «Использование мобильного приложения», подключите стабилизатор с помощью приложения и войдите в меню «Калибровка», а затем выполните калибровку по шести сторонам в соответствии с подсказками.

2. Калибровка по шести сторонам через приложение «Zhiyun Gimbal Tools»

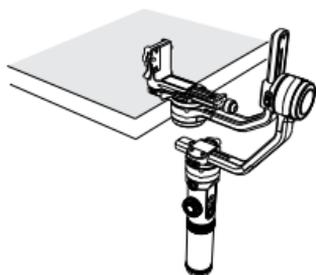
Включите стабилизатор и переведите его в режим ожидания. Подключите порт USB-C на стабилизаторе к компьютеру с помощью кабеля USB Type-C. Запустите приложение "Zhiyun Gimbal Tools", нажмите сверху «открыть» и нажмите «калибровка» внизу. Выполните процедуру в соответствии с инструкцией ниже. После завершения калибровки появится значок «√».

3. Калибровка по шести сторонам с использованием подсказок на OLED-дисплее

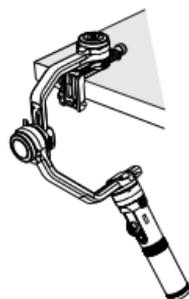
Включите стабилизатор и переведите его в режим ожидания, затем нажмите кнопку меню и поверните диск управления до параметра «Калибровка». Нажмите один раз на правую сторону для подтверждения выбора, а затем нажмите «да», чтобы начать. Выполните шаги, которые будут появляться на экране стабилизатора. После завершения калибровки на экране появится значок «√».

-  ① Руководствуясь рисунком ниже, выполните шаги калибровки по шести сторонам. После завершения калибровки перезапустите CRANE 2S. Теперь вы можете использовать стабилизатор в обычном режиме.
- ② Смысл калибровки по шести сторонам состоит в том, чтобы установить шесть плоскостей быстросъемной площадки перпендикулярно горизонтальной плоскости.
- ③ Калибровку по шести сторонам можно выполнить без установки камеры.

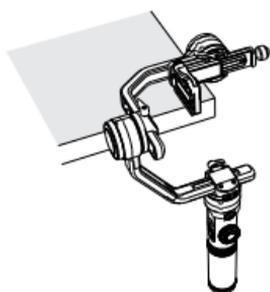
ШАГ 1



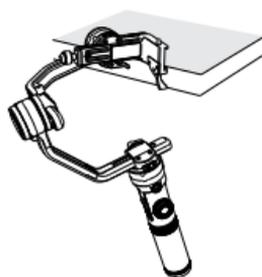
ШАГ 2



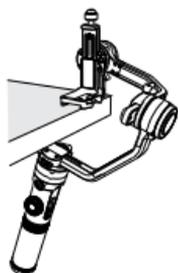
ШАГ 3



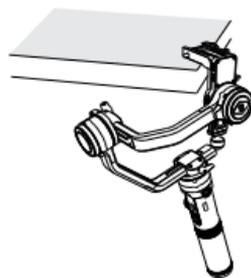
ШАГ 4



ШАГ 5



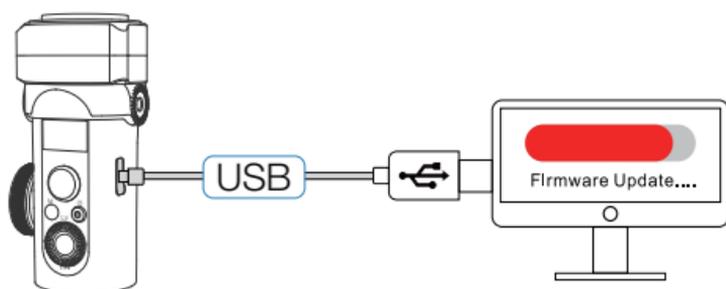
ШАГ 6



## Точная настройка моторов

Включите CRANE 2S, нажмите кнопку меню, поверните управляющее колесо в положение «Угол» и нажмите правую кнопку один раз для выбора данного режима. Затем поверните колесо в положение оси, которую вы хотите настроить, и нажмите правую кнопку, чтобы выбрать этот режим. Поверните колесико для установки соответствующего значения. И наконец, нажмите левую кнопку, чтобы выйти из режима настройки и сохранить изменения. Когда на панели дисплея появится значок «√», это означает, что точная регулировка угла завершена.

## Обновление прошивки CRANE 2S



Способ 1: Чтобы выполнить обновление прошивки стабилизатора и онлайн-калибровку, подключите порт USB-C на стабилизаторе к компьютеру с помощью кабеля USB Type-C.

1. Откройте официальный веб-сайт ZHIYUN по адресу [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com). Нажмите «Скачать»-«Программное обеспечение» на главной странице. Найдите и загрузите драйвер USB, а также последнюю версию программного обеспечения для вашей модели стабилизатора.
2. Установите загруженный драйвер USB.
3. Включите стабилизатор и переведите его в режим ожидания.
4. Откройте "Zhiyun Gimbal Tools". Нажмите [Открыть] > [Обновление программного обеспечения] > [Обзор]. Выберите [firmware.ptz]. Нажмите кнопку «Обновить» и подождите, пока обновление прошивки не будет завершено.

Способ 2: обновление через приложение. Согласно инструкции, указанной в разделе «Использование мобильного приложения», подключите стабилизатор к приложению. Если в приложении всплывает уведомление об обновлении, нажмите на него, чтобы выполнить обновление.

- 💡 ① При обновлении с использованием первого метода не отключайте кабель передачи данных USB Type-C, пока на панели дисплея не появится значок «√».
- ② Перед обновлением прошивки убедитесь, что уровень заряда батарей CRANE 2S не менее 50%. Вы не сможете выйти из приложения или использовать его в фоновом режиме. Следите за уведомлениями в приложении.

Модель устройства: CR113

Технические данные				
Характеристика	Мин. значение	Стандартное значение	Макс. значение	Примечания
Рабочее напряжение	9,8 В	11,1 В	12,6 В	
Рабочий ток	160 мА	-	6000 мА	
Выходное напряжение	-	5 В	-	
Выходной ток	-	1 А	-	Разъем для подключения камеры
Диапазон механического изменения угла наклона	-91°	-	+155°	
Диапазон механического изменения угла крена	-57,5°	-	+237,5°	
Диапазон механического изменения угла панорамирования	-	360°	-	Без ограничений
Управляемый угол поворота оси наклона	-80°	-	+135°	
Управляемый угол поворота оси крена	-35°	-	+35°	
Управляемый угол поворота оси панорамирования	-180°	-	+180°	
Рабочая температура	-10 °С	25 °С	45 °С	
Емкость батареи	-	2600 мА·ч	-	3 литиевые батареи 18650
Время работы	-	12 ч	-	Лабораторные данные 1
Продолжительность зарядки	-	4 ч	-	Лабораторные данные 2
Вес нетто	-	1880 г	-	Без учета веса штатива и батарей
Bluetooth	Bluetooth 5.0			

Эффективная изотропная излучаемая мощность (EIRP)	< 10 дБм
Рабочая частота	2,4 ГГц
Зарядка камеры	Поддержка зарядки камеры: 5 В/1 А
Диапазон нагрузки резьбы 1/4" с корончатой шестерней	Нагрузка $\leq 1000$ г, плечо момента $\leq 100$ мм Одновременно

Лабораторные данные 1: батарея была испытана на эксплуатацию в течение 12 часов при следующих условиях: температура окружающей среды 25 °С; CRANE 2S с полностью заряженными батареями емкостью 18650–2600 мА·ч, 3,7 В, 9,62 Вт·ч; камера Canon EOS R с объективом 28–70 мм F2, установленная и выровненная со статическим размещением.

Лабораторные данные 2: при испытаниях время зарядки составило 4 часа при температуре окружающей среды 25 °С и при использовании адаптера питания с напряжением 5 В и током 2,4 А. Продолжительность зарядки зависит от условий внешней среды и может различаться. Чем ниже температура и значение зарядного тока, тем дольше будет заряжаться устройство. Все указанные в этом Руководстве пользователя данные получены в результате экспериментов, проведенных в лабораториях ZHIYUN. В других сценариях использования эти данные могут незначительно отличаться. Мы рекомендуем опираться на данные, полученные в результате фактического использования CRANE 2S.

Благодарим вас за приобретение стабилизатора CRANE 2S. Информация, содержащаяся в этом документе, призвана обеспечить вашу безопасность во время использования устройства и затрагивает ваши законные права и обязанности. Внимательно ознакомьтесь с этой информацией — она необходима для корректной настройки устройства перед использованием. Несоблюдение этих инструкций и мер предосторожности во время использования устройства может стать причиной повреждения CRANE 2S или другого имущества, а также нанести серьезные травмы вам или находящимся поблизости людям. Компания ZHIYUN сохраняет за собой право окончательной трактовки этого и всех других документов, имеющих отношение к устройству CRANE 2S, а также право вносить в них поправки в любое время без предварительного уведомления. Этот документ может быть изменен без предварительного уведомления. Для получения последней информации о наших продуктах посетите веб-сайт [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com).

Используя это устройство, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с этим документом, понимаете и согласны соблюдать изложенные в нем правила и условия использования. Вы соглашаетесь с тем, что несете исключительную ответственность за ваше поведение во время использования этого устройства и все вытекающие из этого последствия. Вы соглашаетесь использовать это устройство только по назначению и в соответствии с условиями, мерами предосторожности, политиками и инструкциями, которые предоставила и может предоставить в будущем компания ZHIYUN.

За исключением случаев, предусмотренных законами и нормативными актами Китайской Народной Республики, ZHIYUN™ не несет какой-либо юридической ответственности и ответственности за ущерб или травмы, полученные прямым или косвенным путем во время использования устройства. Пользователи должны соблюдать правила обеспечения безопасности и правовые нормы, включая, в частности, правила и нормы, изложенные в настоящем документе.

ZHIYUN™ и TransMount™ являются торговыми марками компании Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd. (далее «ZHIYUN» или «ZHIYUN TECH») и ее дочерних компаний. Все названия продуктов или марки, упомянутые в этом документе, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

### Дополнительная информация

Обозначение символов:  Советы по эксплуатации  Важная информация

## Предупреждения!

Стабилизатор CRANE 2S представляет собой прецизионное устройство. Пользователи должны иметь базовые навыки безопасного использования подобных устройств и бережно относиться к устройству. Перед использованием CRANE 2S полностью прочтите руководство пользователя, чтобы ознакомиться с его функциями. Неправильная эксплуатация устройства может стать причиной повреждения устройства или имущества, а также тяжелых травм. Это устройство не предназначено для использования детьми. Не используйте CRANE 2S с деталями, не предоставленными или одобренными ZHIYUN. Не нарушайте инструкции по безопасному использованию устройства, предоставленные компанией ZHIYUN. Приведенные ниже инструкции по технике безопасности содержат сведения по безопасной эксплуатации и техническому обслуживанию устройства. Внимательно ознакомьтесь и следуйте всем инструкциям и предупреждениям, содержащимся в руководстве пользователя, до сборки, настройки и использования CRANE 2S — это гарантирует правильную эксплуатацию устройства и позволит избежать повреждений или серьезных травм.

## Инструкции по безопасной эксплуатации

### Примечание.

1. Стабилизатор CRANE 2S представляет собой прецизионное устройство. Падение CRANE 2S или силовое воздействие на него могут стать причиной повреждений. В результате этих повреждений устройство может работать неправильно.
2. Когда стабилизатор CRANE 2S включен, убедитесь, что вращению его осей ничего не препятствует.
3. Стабилизатор CRANE 2S не является водонепроницаемым. Не допускайте контакта CRANE 2S с любым видом жидкости, включая чистящие средства. Для чистки CRANE 2S рекомендуется использовать сухую мягкую тканевую салфетку.
4. Защищайте CRANE 2S от песка и пыли во время использования.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Во избежание возгораний, тяжелых телесных повреждений и нанесения ущерба имуществу во время использования, зарядки и хранения батарей следуйте приведенным далее инструкциям по технике безопасности.

### **Использование батарей**

1. Не допускайте контакта батарей с любым видом жидкостей. Не оставляйте батареи под дождем или вблизи источников влаги. Не бросайте батареи в воду. Попадание воды внутрь батареи может привести к химической реакции разложения и стать причиной возгорания и в некоторых случаях взрыва.

2. Если во время использования стабилизатора устройство с установленными батареями падает в воду, вытащите его из воды, извлеките батареи и оставьте для просушивания в открытом и безопасном месте. Оставайтесь от батарей на безопасном расстоянии до тех пор, пока батареи не просохнут полностью. После просушивания утилизируйте батареи согласно инструкциям в разделе «Утилизация батарей» ниже. Повторное использование этих батарей запрещается.
3. В случае возгорания батарей немедленно потушите огонь с помощью воды, водяного тумана, песка, противопожарного полотна, огнетушащего порошка или углекислотного огнетушителя. Возгорание батарей может привести к взрыву. Выбор средств для тушения, перечисленных выше, осуществляется в зависимости от ситуации.
4. Использование батарей, произведенных не компанией ZHIYUN, запрещается. Если требуются сменные или запасные батареи, приобретите новые батареи на официальном веб-сайте компании ZHIYUN или у ее авторизованных дистрибьюторов. Компания ZHIYUN не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате использования батарей других производителей.
5. Запрещается использовать раздутые, потекшие или поврежденные батареи. Запрещается использовать или заряжать батарею, если она издает запах или перенагревается (максимально допустимая температура —  $160^{\circ}\text{F}/71^{\circ}\text{C}$ ). Если батареи неисправны, обратитесь к представителю компании ZHIYUN или ее авторизованному дилеру для получения дополнительной информации.
6. Диапазон допустимых температур для эксплуатации батарей: от  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $60^{\circ}\text{C}$ . Использование батарей при температуре выше  $60^{\circ}\text{C}$  может стать причиной возгорания или взрыва. Использование батарей при температуре ниже  $-10^{\circ}\text{C}$  может привести к серьезному повреждению батарей.
7. Не используйте батареи в средах с сильным электростатическим или электромагнитным полем. В противном случае плата защиты батареи может работать неправильно.
8. Не разбирайте батареи и не протыкайте их острыми предметами. Это может привести к утечке электролита, возгоранию или взрыву.
9. Не ударяйте, не бросайте и не надавливайте на батареи. Не ставьте на батареи или зарядное устройство тяжелые предметы.
10. Содержащиеся в батареях электролиты — высокочернозольные вещества. В случае контакта электролита с кожей или попадания его в глаза промойте место контакта водой в течение не менее 15 минут и как можно скорее обратитесь за медицинской помощью.
11. Не используйте батареи, которые были подвержены силовому воздействию — надавливаниям или ударам.

12. Запрещается нагревать батареи, в т. ч. в микроволновой печи, и помещать батареи в емкости под давлением.
13. Не кладите батареи на проводящие поверхности (металлическая поверхность стола, солнцезащитные очки, часы, бижутерия и т. д.)
14. Избегайте контакта батарей с проводами или другими металлическими предметами, которые могут привести к короткому замыканию.
15. Если клеммы батареи загрязнены, протрите их чистой сухой тканевой салфеткой. В противном случае загрязненные клеммы могут стать причиной потери энергии или сбоев во время зарядки.

### **Зарядка батарей**

1. Зарядка прекращается автоматически, как только батареи полностью заряжены. Отключите зарядное устройство от сети питания сразу же после зарядки.
2. Не пытайтесь подключить батареи к розетке или автомобильному зарядному устройству напрямую. Используйте для зарядки только одобренный компанией ZHIYUN адаптер питания. ZHIYUN не несет ответственности за батареи, заряженные с помощью зарядного устройства другого производителя.
3. Не храните батареи и зарядное устройство возле воспламеняющихся материалов или на поверхностях из воспламеняющихся материалов (например, ковре или деревянном столе). Во избежание несчастных случаев запрещается оставлять батареи без присмотра во время зарядки.
4. Не заряжайте батареи сразу же после использования, поскольку температура батарей может быть слишком высокой. Не заряжайте батареи до тех пор, пока они не охладятся до комнатной температуры. Если температура батареи выше  $45^{\circ}\text{C}$  или ниже  $0^{\circ}\text{C}$ , зарядка может привести к утечке электролита, перегреву или повреждению батареи.
5. Перед использованием зарядного устройства убедитесь, что его корпус, кабель питания, вилка и другие детали не повреждены. Использование поврежденного зарядного устройства запрещается. Не используйте для очистки зарядного устройства жидкие чистящие средства, содержащие спирт или другие горючие вещества и растворители. Отключайте зарядное устройство от сети электропитания, когда оно не используется.

### **Хранение батарей**

1. Храните батареи в недоступном для детей и домашних животных месте.
2. Не оставляйте батареи вблизи источников тепла, например печей или нагревателей, а также внутри автомобиля в жаркие дни. Запрещается подвергать батарею воздействию температур выше  $60^{\circ}\text{C}$ . Рекомендуемый диапазон температур хранения:  $22\text{--}28^{\circ}\text{C}$ .
3. Храните батареи в сухих помещениях.
4. Не храните батареи полностью разряженными в течение продолжительного времени, поскольку это может привести к переразряду и стать причиной их

повреждения или выхода из строя.

#### **Обслуживание батарей**

1. Избыточная зарядка и переразряд могут стать причиной повреждения батарей.
2. Если батареи не используются в течение продолжительного времени, их работоспособность снижается.
3. Использование батарей в условиях слишком низкой или слишком высокой температуры окружающей среды запрещается.
4. Запрещается хранить батареи при температуре выше 60 ° C.

#### **Утилизация батарей**

1. Полностью разрядите батареи перед утилизацией. Батареи содержат опасные химические вещества, поэтому выбрасывать их вместе с бытовым мусором запрещается. Дополнительную информацию по утилизации и переработке батарей можно найти в местном законодательстве.
2. Если полностью разрядить батареи невозможно, выбрасывать их в контейнер для батарей также запрещается. За дальнейшими инструкциями обратитесь к организациям, занимающимся переработкой и утилизацией батарей.

### Срок гарантии

1. Клиенты имеют право на замену устройства или бесплатный ремонт в случае дефектов качества, обнаруженных на устройстве в течение 15 дней после приобретения.
2. Клиенты имеют право на бесплатный ремонт, произведенный компанией ZHIYUN, для любого устройства, имеющего дефекты материала или изготовления, которые приводят к сбоям в работе устройства во время обычного использования в нормальных условиях, в течение действительного гарантийного срока, составляющего 12 месяцев с даты продажи устройства. Однако гарантийный период может отличаться в зависимости от компонента продукта и страны покупки. Для получения подробной информации о гарантии обратитесь в наш отдел послепродажного обслуживания на официальном сайте ZHIYUN или в магазин, в котором была совершена покупка.

### Исключения из гарантийных обязательств

1. Устройства, подвергшиеся несанкционированному ремонту, неправильному или невнимательному использованию, неправильному обращению, ударам, погружению в воду, несчастному случаю и несанкционированным изменениям.
2. Устройства, использованные ненадлежащим способом, и устройства, этикетки или метки безопасности которых были сняты или изменены.
3. Устройства, срок гарантийного обслуживания которых истек.
4. Повреждение устройства из-за обстоятельств непреодолимой силы, таких как огонь, наводнение, молния и т. д.

### Процедура подачи заявки на гарантийное обслуживание

1. При возникновении сбоев или ошибок в работе устройства после приобретения обратитесь к местному дистрибьютору или напишите в отдел по работе с клиентами ZHIYUN по адресу [service@zhiyun-tech.com](mailto:service@zhiyun-tech.com) или на веб-сайте [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com).
2. Местный дистрибьютор или специалист отдела по работе с клиентами ZHIYUN расскажет вам о процедуре технического обслуживания, которое может потребоваться в связи с возникшими сбоями или ошибками в работе устройства. Компания ZHIYUN сохраняет за собой право на проведение повторной экспертизы поврежденных или возвращенных устройств.

<b>Информация о клиенте</b>			
Имя клиента:		Номер телефона:	
Адрес:			
<b>Информация о покупке</b>			
Дата покупки:		Серийный номер продукта:	
Продавец:			
Номер телефона:			
<b>Запись о техническом обслуживании № 1</b>			
Дата обслуживания:		Подпись специалиста по ремонту:	
Причина возникновения проблемы:			
Результат обслуживания:	<input type="checkbox"/> Проблема исправлена	<input type="checkbox"/> Проблема не исправлена	<input type="checkbox"/> Стоимость товара возмещена (товар заменен)



Веб-сайт



Weibo



Vimeo



Google+



Facebook  
(Zhiyun Support)



Facebook  
(Zhiyun Tech)



Youku



Youtube



Wechat



Instagram

Тел.: +86 400 900 6868

Горячая линия в США: +1 808-319-6137 (пн. – пт. с 9:00 до 18:00, GMT-7)

Горячая линия в Европе: +49 (0)6101 8132 180 (пн. – пт с 10:00 до 17:00, GMT+1)

Веб-сайт: [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com)

Эл. почта: [service@zhiyun-tech.com](mailto:service@zhiyun-tech.com)

Адрес: 09 Huangtong Road, Tieshan Industrial Zone, Qixing District, Guilin, 541004, Guangxi, China.

## Сертификат качества

По результатам тщательной проверки соответствие устройства стандартам качества подтверждено и устройство разрешено для продажи.

Инспектор контроля  
качества: \_\_\_\_\_



Загрузите последнюю версию документа с веб-сайта [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com)

Этот документ может быть изменен без предварительного уведомления.

ZHIYUN™ является торговым знаком компании ZHISHEN.

Все другие торговые знаки, упомянутые в этом Руководстве пользователя, являются собственностью соответствующих владельцев.

© 2020 ZHISHEN. Все права защищены.

ZHIYUN-TECH.COM